

Escuela Primaria Williams

Informe de Responsabilidad Escolar para 2024-2025 (Publicado Durante el Ciclo Escolar 2025-2026)



Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/>
- Si los padres/tutores y los miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest



DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en <https://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California



La Interfaz (*Dashboard*) Escolar de California <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (*Dashboard*) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

Acceso al Internet	Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.
Requisitos de Admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés)	Requisitos de admisión para UC se adhieren a pautas establecidas en el Plan Maestro, que requiere que .8° superior de los alumnos graduados de escuela preparatoria del estado, así como aquellos alumnos que trasladan y han exitosamente completado especificado cursado universitario, sean elegible para admisión a UC. Estos requisitos son diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén adecuadamente preparados trabajo de nivel universitario. Para requisitos sobre admisión general, favor de visitar el sitio web de Información sobre Admisión UC en https://admission.universityofcalifornia.edu/ .
Requisitos de Admisión a la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés)	Elegibilidad para admisión a CSU es determinado por tres factores: (1) Cursos específicos de escuela preparatoria, (2) Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones en pruebas y (3) Graduación de escuela preparatoria. Algunos planteles tienen estándares más exigentes para enfoques particulares o alumnos que viven fuera del área del plantel local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan, un par de planteles tiene estándares más exigentes (criterio suplementario para admisión) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles CSU cuentan con políticas que garantizan admisión local a los alumnos que se gradúan o trasladan de escuelas preparatorias y universidades que son históricamente brindadas servicios por un plantel CSU en esa región. Para información sobre admisión, solicitud y cuota, consulte el sitio web CSU en https://www2.calstate.edu/ .

Información de Contacto Escolar para 2025-26

Nombre de la Escuela	Escuela Primaria Williams
Dirección	1404 E St.
Ciudad, Estado, Código Postal	Williams, CA 95987-0007
Número Telefónico	(530) 473-2885
Director/a	Michelle Jorge
Dirección de Correo Electrónico	mjorge@williamsusd.net
Sitio Web Escolar	https://wes.williamsusd.net
Niveles de Grado	K-3
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	06 61622 6003552

Información de Contacto Distrital para 2025-26

Nombre del Distrito	Distrito Escolar Unificado de Williams
Número Telefónico	(530) 473-2550
Superintendente	Sandra Ayón, Ed.D., Superintendent

Dirección de Correo Electrónico	sayon@williamsusd.net
Dirección del Sitio Web Distrital	www.williamsusd.net

Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2025-26

Acerca de nuestra escuela

La Escuela Primaria Elemental Williams tiene una cultura positiva y un personal con una mentalidad de crecimiento. Nuestras metas escolares son mejorar el rendimiento en Artes Lingüísticas en Inglés, Matemáticas y Desarrollo del Idioma Inglés, y aumentar la participación parental. Los indicadores de progreso para el logro se basan en la evaluación i-Ready. Estos indicadores se monitorean tres veces por año. El progreso en las evaluaciones anuales CAASPP (Evaluación del Progreso y Desempeño Estudiantil de California) y ELPAC (Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California) se monitorean anualmente. Los indicadores de progreso para la participación parental son la asistencia en las reuniones y funciones escolares y una encuesta a los padres.

Los programas para toda la escuela en este sitio son Chromebooks individuales para los alumnos para aprendizaje combinado y el Lenguaje Académico Temprano Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés), que incluye a todos los alumnos al crear un ambiente donde los niños participan de manera colaborativa en un aprendizaje riguroso, alegre, rico en contenido y lenguaje. que apoya a todos los alumnos. Para abordar las necesidades socioemocionales de los alumnos, utilizamos el Satchel-Pulse de Monitoreo del Aprendizaje Socioemocional (SEL, por sus siglas en inglés), el programa de anti acoso escolar PeaceBuilders y el Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés). También tenemos un programa de intervención de lectura en toda la escuela diseñado para satisfacer las necesidades de TODOS los alumnos, desde los que tienen dificultades hasta los que superan el nivel de grado.

Como directora de la Escuela Primaria Williams, estoy comprometida a ayudar a que todos nuestros alumnos alcancen y reciban un programa educativo de alta calidad que los preparará para ser miembros contribuyentes de la sociedad luego de graduarse con éxito de la escuela preparatoria. Para completar esta meta, la clave es hacer que todos los socios educativos apoyen a nuestros alumnos tanto mientras están en la escuela como en la casa. Como socio educativo, se le alienta a usted a ser miembro activo de nuestra comunidad escolar. Todos nosotros, trabajando juntos como equipo, podemos crear un clima donde los alumnos puedan aprender, los maestros puedan enseñar y podamos hacer una diferencia en las vidas de nuestros alumnos.

Michelle Jorge

Directora
Primaria Williams

Descripción de la Escuela y Declaración de la Misión

Declaración de la Misión:

El Distrito Escolar Unificado de Williams, en colaboración con sus alumnos, padres, educadores y la comunidad, se compromete a brindar a todos los alumnos un sentido de pertenencia y una educación significativa que los prepare para ser miembros contribuyentes de una sociedad multiétnica y multicultural.

Williams es una pequeña comunidad agrícola rural a aproximadamente 60 millas al norte de Sacramento. La comunidad de Williams ha experimentado un crecimiento de vivienda pequeño, pero constante, durante los últimos 10 años. En nuestro distrito se encuentra un campamento de migrantes que alberga a familias de trabajadores agrícolas desde mediados de mayo hasta mediados de noviembre de cada año. La población migrante representa el 13% de la población de nuestra escuela, pero solo alrededor del 7% vive en el campamento de migrantes.

El enfoque de la escuela primaria Williams está en el lenguaje y la alfabetización a través del modelo de Lenguaje Académico Temprano Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés). Es a través de este modelo que todo el personal, desde el Kinder de Transición (TK, por sus siglas en inglés) hasta el 3er grado, recibe una formación profesional a través de sesiones de talleres, capacitación y planificación colaborativa. Actualmente estamos en el año 9 de implementación para TK/ Kinder y 1er grado, y en el año 8 para 2do y 3er grado. Hemos implementado varios programas de intervención adicionales con el objetivo de aumentar el rendimiento estudiantil tanto en lectura como en matemáticas.

Sobre esta Escuela

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2024-25	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder de Transición	35
Kínder	123
1° Grado	94
2° Grado	94
3° Grado	96
Inscripción Total	407

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2024-25	
Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	49.1
Masculino	50.9
Asiático	2.2
Afroamericano	0.2
Hispano o Latino	95.1
Nativo de Hawái o Isleño del	0.2
Blanco	2.2
Estudiantes del Inglés	67.3
Indigentes	11.5
Migrantes	11.3
De Escasos Recursos Económicos	86.5
Alumnos con Discapacidades	14.3

A. Condiciones de Aprendizaje	Prioridad Estatal: Básico
	<div>El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):</div> <ul style="list-style-type: none">Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; yInstalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Preparación y Colocación Docente para 2021-22

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	19.5	95.12	57.1	87.76	234405.2	84
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	1	4.88	3	4.61	4853	1.74
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	0	0	1.3	2.04	12001.5	4.3
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	2.1	3.33	11953.1	4.28
Desconocido/Incompleto/NA	0	0	1.4	2.24	15831.9	5.67
Cantidad Total de Cargos Docentes	20.5	100	65.1	100	279044.8	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2022-23

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	19.5	90.7	53.8	87.12	231142.4	83.24
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	0	0	5566.4	2
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	0	0	3.3	5.42	14938.3	5.38
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	1.1	1.86	11746.9	4.23
Desconocido/Incompleto/NA	2	9.3	3.4	5.58	14303.8	5.15
Cantidad Total de Cargos Docentes	21.5	100	61.7	100	277698	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2023-24

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	21	91.3	56.4	87.06	230039.4	100
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	1	4.35	1	1.54	6213.8	2.23
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (“ineffective” bajo ESSA)	1	4.35	5.5	8.51	16855	6.04
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama (“out-of-field” bajo ESSA)	0	0	0.8	1.26	12112.8	4.34
Desconocido/Incompleto/NA	0	0	1	1.59	13705.8	4.91
Cantidad Total de Cargos Docentes	23	100	64.8	100	278927.1	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos “ineffective” bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2021-22	2022-23	2023-24
Permisos y Exenciones	0.00	1	1
Asignaciones Incorrectas	0.00	0	0
Puestos con Vacante	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas	0.00	0	1

Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama “out-of-field” bajo ESSA)

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención	0.00	0	0
Opciones de Asignación Local	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros No En Su Rama	0.00	0	0

Asignaciones de Clases			
Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Asignaciones para Estudiantes del Inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	0	0	0
Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	0	0	0

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2025-26		
Año y mes en los cuales se recopilaron los datos		Septiembre de 2025
Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos / Indicar si son de la Adopción Más Reciente / Año de Adopción	Porcentaje de Alumnos Careciendo de Su Propia Copia Asignada
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw-Hill/Wonders / McGraw-Hill Maravillas	0
Matemáticas	Houghton Mifflin Go Math Houghton Mifflin Go Math Spanish	0
Ciencias	Los estudiantes de la Primaria Williams están usando el modelo de Lenguaje Académico Temprano Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés) para lenguaje y lectoescritura, y ciencia y estudios sociales.	0
Historia-Ciencias Sociales	Los estudiantes de la Primaria Williams están usando el modelo de Lenguaje Académico Temprano Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés) (SEAL, por sus siglas en inglés) para lenguaje y lectoescritura, y ciencia y estudios sociales.	0
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9°-12° grado)	No Corresponde	

Nota: Celdas con valores “No Corresponde” no requieren datos.

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoras Planeadas				
La escuela se mantiene en buenas condiciones con una cantidad de deficiencias no críticas observadas. Estas deficiencias son aisladas, y/o son resultado de desgaste menor, y/o están en proceso de ser mitigadas.				
Año y mes del más reciente informe FIT			Agosto de 2025	
Sistema Inspeccionado	Clasificar Bueno	Clasificar Adecuado	Clasificar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas				
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores		X		104: Enchufe necesita cubierta, Oficina del secretario de salud: faltan los azulejos del techo, gotera en el techo, azulejos manchados, Biblioteca: falta suelo, necesita pintura.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			113: Necesita pintura, 115: Hormigas
Eléctrico	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			130 y 131: Fuente de agua está suelta
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructural: Daños Estructurales, Techos	X			113: Sustitución del revestimiento
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			

Tasa General de Instalación			
Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
	X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

- Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
- Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
- Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

Preparación Universitaria y Vocacional

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio

P Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP						
Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.						
Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.						
Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa <i>Smarter Balanced</i> y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa <i>Smarter Balanced</i> sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.						
Materia	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2023-24	Estado 2024-25
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3º-8º y 11º grado)	22	31	30	30	47	48
Matemáticas (3º-8º y 11º grado)	26	26	13	13	35	37

Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	96	95	98.96	1.04	30.53
Femeninas	54	53	98.15	1.85	33.96
Masculinos	42	42	100.00	0.00	26.19
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	0	0	0	0	0
Hispanos o Latinos	90	89	98.89	1.11	30.34
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0	0	0	0	0
Dos o Más Orígenes Étnicos	0	0	0	0	0
Blancos	--	--	--	--	--
Estudiantes del Inglés	66	66	100.00	0.00	22.73
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	81	80	98.77	1.23	28.75
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	17	16	94.12	5.88	12.50

Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	96	95	98.96	1.04	26.32
Femeninas	54	53	98.15	1.85	30.19
Masculinos	42	42	100.00	0.00	21.43
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	0	0	0	0	0
Hispanos o Latinos	90	89	98.89	1.11	26.97
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0	0	0	0	0
Dos o Más Orígenes Étnicos	0	0	0	0	0
Blancos	--	--	--	--	--
Estudiantes del Inglés	66	66	100.00	0.00	24.24
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	--	--	--	--	--
De Escasos Recursos Económicos	81	80	98.77	1.23	21.25
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	17	16	94.12	5.88	12.50

Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Los resultados de la prueba de ciencia incluyen CAST y CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, lograron Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

Materia	Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Estado 2022-23	Estado 2023-24
Ciencia (5° y 8° grado y escuela preparatoria)			11.4	10.84	30.73	32.52

Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2024-25

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos					
Femeninas					
Masculinos					
Nativos Americanos o Nativos de Alaska					
Asiáticos					
Afroamericanos					
Filipinos					
Hispanos o Latinos					
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico					
Dos o Más Orígenes Étnicos					
Blancos					
Estudiantes del Inglés					
Jóvenes de Crianza Temporal					
Indigentes					
Militares					
De Escasos Recursos Económicos					
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante					
Alumnos con Discapacidades					

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2024-25					
Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. La administración de la Prueba de Condición Física (PFT, por sus siglas en inglés) requiere solo resultados de participación para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.					
Nivel de Año	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia	Componente 3: Extensor del Torso y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza del Torso y Resistencia	Componente 5: Flexibilidad

C. Participación

Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación Parental del 2025-26
En la escuela primaria Williams, los padres tienen varias oportunidades de participar en la educación de sus hijos. Los padres pueden unirse a una de nuestras organizaciones de padres formales, como el Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Consejo Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) o la Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés). La Escuela Primaria Williams (WES, por sus siglas en inglés) fomenta y apoya la participación de los padres, maestros, miembros del personal y miembros de la comunidad en estas reuniones. También se anima a los padres a asistir a las Noches de Padres, donde las familias aprenden a trabajar con sus estudiantes en las áreas de lectura o matemáticas. Los padres de los alumnos en el programa de inmersión dual trabajan directamente con los maestros para apoyar el éxito de los alumnos en el programa.

Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Inscripción Acumulativa	Ausentismo Crónico Inscripción Elegible	Cuenta para Ausentismo Crónico	Tasa de Ausentismo Crónico
Todos los Alumnos	428	424	85	20.0
Femeninas	207	206	36	17.5
Masculinos	221	218	49	22.5
No Binarios	--	--	--	--
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--
Asiáticos	11	11	4	36.4
Afroamericanos	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	401	397	76	19.1
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--
Blancos	14	14	5	35.7
Estudiantes del Inglés	288	288	55	19.1
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--
Indigentes	54	53	15	28.3
De Escasos Recursos Económicos	378	374	80	21.4
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	50	50	14	28.0
Alumnos con Discapacidades	76	76	21	27.6

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

C. Participación

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones.

Suspensiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0.91	2.84	0.93	4.59	6.93	6.23	3.6	3.28	2.94

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, doubles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Esta tabla exhibe datos de expulsiones.

Expulsiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0	0.22	0	0.07	0.14	0.15	0.08	0.07	0.06

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, doubles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	0.93	0.00
Femeninas	0.00	0.00
Masculinos	1.81	0.00
No Binarios	0.00	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	0.00	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	0.75	0.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.00	0.00
Blancos	7.14	0.00
Estudiantes del Inglés	0.69	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	0.00	0.00
De Escasos Recursos Económicos	1.06	0.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	4.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	1.32	0.00

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, doubles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Plan de Seguridad Escolar para 2025-26

El grupo de trabajo del distrito, compuesto por administradores, maestros y miembros del personal clasificado, ha analizado y actualizado el Plan Integral de Seguridad Escolar del Distrito Escolar Unificado de Williams. El Departamento de Policía de Williams analizó dicho plan. El plan fue aprobado por el Consejo del Sitio Escolar de la Escuela Primaria el 10 de diciembre de 2025.

El Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) del Distrito Escolar Unificado de Williams proporciona una guía de datos relacionados con la seguridad escolar y de los procedimientos que los administradores y el personal deben seguir en caso de una emergencia. El Plan Integral de Seguridad Escolar del sitio escolar también incluye el Plan de Respuesta ante Crisis (CSP, por sus siglas en inglés), que documenta los pasos que todos los empleados deben conocer para responder de manera rápida y eficiente en caso de una crisis en el plantel.

El Código de Educación 32282-32289 exige que se analice y actualice el Plan Integral de Seguridad Escolar, y que posteriormente se presente para su aprobación ante el Consejo de Sitio Escolar (o el Comité de Planificación de Seguridad Escolar), así como ante el Consejo Directivo del distrito o la Oficina de Educación del condado antes del 1 de marzo. El contenido del CSSP debe incluir, como mínimo, información que evalúe el estado actual de la delincuencia escolar cometida en el plantel escolar y en funciones, estrategias y programas escolares que proporcionen o mantengan un alto nivel de seguridad escolar, así como procedimientos para cumplir con las leyes existentes relacionadas con la seguridad escolar.

El personal del distrito utiliza Catapult, un sistema de manejo de emergencias, como una herramienta de comunicación de seguridad. El personal es capaz de informar un incidente, dar cuenta de los estudiantes, supervisar la comunicación continua, hacer preguntas y compartir imágenes a través de mensajes.

Se agregaron enlaces de Anonymous Reporting (Avisos anónimos) a todos los sitios web de escuelas y distritos para informar lo siguiente:

- Acoso escolar: este tipo de acoso incluye actos verbales, no verbales, físicos o emocionales contra otro estudiante, ya sea en persona o en línea.
- Avisos: los avisos pueden incluir cuestiones de seguridad, actos presenciados u otros incidentes que de otra manera indicarían daño a quienes están dentro o alrededor de la escuela.

El personal del distrito y los estudiantes participan en simulacros mensuales de incendios, simulacros de terremotos dos veces al año, un simulacro de refugio en el lugar y un simulacro de encierro.

Fechas de simulacros para el ciclo escolar 25-26
Simulacros de incendio: Los simulacros de incendio se realizan mensualmente, de septiembre de 2025 a mayo de 2026
Simulacros de terremoto: octubre de 2025, enero de 2026
Simulacro de refugio en el lugar: noviembre de 2025
Simulacro de encierro: febrero de 2026

D. Otra Información del SARC

Información Requerida en el SARC

La información en esta sección es requerida ser parte del SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2022-23

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2022-23. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	21	2	4	0
1° Grado	21	1	3	0
2° Grado	22	0	4	0
3° Grado	20	4	1	0
4° Grado	0	0	0	0
5° Grado	0	0	0	0
6° Grado	0	0	0	0
Otro	19	1	0	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2023-24

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2023-24. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	20	1	4	0
1° Grado	22	0	4	0
2° Grado	23	0	4	0
3° Grado	19	4	1	0
4° Grado	0	0	0	0
5° Grado	0	0	0	0
6° Grado	0	0	0	0
Otro	19	1	0	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2024-25

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2024-25. La columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	22		3	
1° Grado	23		4	
2° Grado	24		4	
3° Grado	19	4	1	
Otro	21		1	

Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2024-25

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	870

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	0.5
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	1

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2023-24. Celdas con valores “N/A” no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
Sitio Escolar	\$11,439.39	\$2,368.03	\$9,071.36	\$89,912.33
Distrito	N/A	N/A	\$15,957.87	\$85,475
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito	N/A	N/A	-55.0	5.1
Estado	N/A	N/A	\$11,146	\$86,335
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	-20.5	4.1

Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

La Escuela Primaria Williams brinda capacitación y formación profesional para padres y personal, además de los servicios educativos para ayudar a asegurarnos de que todos los estudiantes aprendan y logren. Incluido en el programa académico de

la Escuela Primaria Williams están:

SEAL

El modelo de Lenguaje Académico Temprano Sobrato (SEAL, por sus siglas en inglés) para apoyar a todos los estudiantes en las habilidades de lenguaje y de lectoescritura, con un enfoque específico en los Estudiantes del Idioma Inglés. El modelo Sobrato de Lenguaje Académico Temprano se apoya en seis componentes básicos basados en investigación: 1. Alineación de los sistemas preescolar y K-3 alrededor de una visión compartida de desarrollo poderoso del lenguaje como la base para el éxito académico. 2. Lenguaje académico simultáneo y lectoescritura (incluidas las opciones bilingües). 3. Ambientes ricos en lenguaje e instrucción con un énfasis en el desarrollo de un lenguaje oral expresivo y complejo y vocabulario enriquecido. 4. Currículo enriquecido con textos y ambientes que involucren a los niños. 5. Desarrollo del lenguaje por medio de unidades temáticas académicas basadas en normas de la ciencia y los estudios sociales. 6. Un ambiente de aprendizaje consolidado.

Instrucción/Enseñanza

Los maestros se reúnen semanalmente en equipos de nivel de grado utilizando protocolos y procesos para tomar decisiones basadas en datos e informar la instrucción sobre los resultados estudiantiles. Los maestros de la Escuela Primaria Williams continúan el trabajo de priorizar las normas de contenido, desarrollar guías curriculares anuales y evaluaciones formativas y sumativas comunes. Su trabajo incluye el examen de las normas prioritarias y de apoyo en ELA, la actualización y el perfeccionamiento de las guías curriculares (alcance y secuencia) y la creación de evaluaciones.

Los maestros también desarrollan rúbricas para guiar el aprendizaje de los estudiantes y los resultados de los puntajes. Los maestros colaboran de forma colaborativa para identificar áreas de necesidad de los estudiantes e implementar decisiones basadas en los datos para abordar dichas necesidades.

Aprendizaje socioemocional

El Aprendizaje Social y Emocional (SEL, por sus siglas en inglés) se financia a través de varios recursos, como fondos locales y fondos del Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) del distrito. El enfoque de SEL es desarrollar y apoyar las habilidades del siglo XXI necesarias para que todos los alumnos estén preparados para la universidad, la carrera y la comunidad después de graduarse. Actualmente, la Escuela Primaria Williams utiliza Satchel-Pulse de Monitoreo SEL y Second Step para abordar las necesidades de desarrollo social y emocional de los estudiantes. Además, iniciativas como PeaceBuilders, el Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés) y ceremonias de reconocimiento y premios se utilizan para apoyar un entorno de aprendizaje más saludable, positivo y seguro.

Participación de los padres

La participación de los padres es un aspecto importante del programa educativo de la Escuela Primaria Williams. Los padres tienen muchas oportunidades para participar e involucrarse en la escuela. Los talleres y las Noches para Padres son también parte de los servicios que se ofrecen para apoyar la participación de los padres.

Sueldos Docentes y Administrativos para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2023-24. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/csl/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$55,221	\$54,773
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$79,202	\$78,981
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$118,767	\$117,337
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$129,915	\$128,425
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)		\$137,947
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$132,033	\$138,809
Sueldo del Superintendente	\$197,306	\$176,162
Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros	28.64%	24.71%
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	4.58%	5.91%

Formación Profesional

SY = Ciclo Escolar
SY 2017-2018: 3 días completos, 31 días parciales
SY 2018-2019: 3 días completos, 30 días parciales
SYr 2019-2020: 4 días completos, 30 días parciales
SY 2020-2021: 4 días completos, 30 días parciales
SY 2021-2022: 4 días completos, 30 días parciales
SY 2022-2023: 4 días completos, 31 días parciales
SY 2023-2024: 3 días completos, 32 días parciales
SY 2024-2025: 3 días completos; 28 días parciales
SY 2025-2026: 3 días completos; 29 días parciales

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2023-24	2024-25	2025-26
Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	35	31	32